

TRADUCCION N° 27-2013. **ANTEL USA, INC.** -----

**Estados Contables. Dictamen de Auditores Independientes.** -----

/Documento redactado en idioma inglés y recibido en formato electrónico. Consta de 9 páginas numeradas más carátula y tabla de contenido.-----

/Carátula/: **ANTEL USA, INC.** Dictamen de los Auditores Independientes – Estados Contables. – 31 de diciembre de 2012.-----

/Tabla de contenido/: -----

Dictamen de Auditores Independientes-----página 1.

Estados Contables – Estado de situación patrimonial -----página 2.

Estado de Resultados -----página 3

Estado del Capital Contable ----- página 4.

Estado de origen y aplicación de fondos ----- página 5

NOTAS A LOS ESTADOS CONTABLES ----- páginas 6 a 9.

-----  
/Página 1/. **Dictamen de Auditores Independientes.** /Expedido en hoja que luce arriba a la izquierda membrete que dice DAVE V. JOHN L.L.C – Contador público. Siguen a la derecha datos con la dirección, teléfono, fax y correo electrónico/ -----

**DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES:** - -----

Al Directorio – **ANTEL USA, INC.** – Pembroke Pines – Florida: -----

He auditado el estado de situación patrimonial adjunto de Antel USA, Inc. al 31 de diciembre de 2012 y los estados de resultados, los cambios en el capital contable y el origen y aplicación de los fondos para el año fiscal finalizado. La dirección de Antel USA, Inc. es responsable por estos estados contables. Mi responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados contables basada en la auditoría que he realizado.-----

He realizado este análisis de auditoría de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas en los Estados Unidos de América. Estas normas requieren que planifique y realice la auditoría de manera de obtener una seguridad razonable de que los estados contables no contienen errores significativos. Una auditoría incluye el

análisis de la evidencia, en modo muestreo, que refleja los montos y la información contenida en los estados contables. Una auditoría debe también evaluar los principios contables utilizados y las estimaciones significativas adoptadas por la dirección así como considerar la presentación de la totalidad de los estados contables. Considero que la auditoría que he realizado constituye una base razonable para sustentar mi opinión.-----

En mi opinión, los estados contables antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación patrimonial de Antel USA, Inc. al 31 de diciembre de 2012 de acuerdo con las normas contables generalmente aceptadas en los Estados Unidos de América.-----

/Firma/: Dave V. John, LLC. DAVE V. JOHN LLC.- Tamarac, Florida.- 16 de febrero de 2013.-----

/Pág.2/ **ANTEL USA, INC – Estado de Situación Patrimonial** al 31 de diciembre de 2012-----

**ACTIVO**

ACTIVO CORRIENTE	
Disponibilidades	<u>US\$ 509.701</u>
Cuentas a cobrar - neto	61.650
Gastos anticipados	7.531
Total de activo corriente	<u>578.882</u>
OTROS ACTIVOS	
Costo neto de la organización	<u>336</u>
Total de otros activos	<u>336</u>

ACTIVO NO CORRIENTE	
Equipos - neto	<u>1.103.703</u>

Total de activo no corriente	<u>1.103.703</u>
<b>TOTAL DE ACTIVOS</b>	<b><u>US\$1.682.921</u></b>

### **PASIVO Y CAPITAL CONTABLE**

PASIVO CORRIENTE	-
Cuentas a pagar	US\$ 7.238
Impuesto a la renta a pagar	<u>25.000</u>
Total Pasivo Corriente	<u>32.238</u>
Compromisos y Contingencias	-

### **CAPITAL CONTABLE**

Acciones ordinarias, valor a la par US\$ 1,00; 100 acciones autorizadas; 100 acciones emitidas y en circulación.	100
Capital integrado adicional	1.510.550
Ganancias no distribuidas	<u>140.033</u>
Total capital contable	<u>1.650.683</u>
Total Pasivo y capital contable	<u>US\$ 1.682.921</u>

Consultar las notas que acompañan los estados contables y el dictamen del auditor.

/Pág.3/ ANTEL USA, INC. Estado de Resultados. Año fiscal que se inicia el 1º de enero 2012 y finaliza el 31 de diciembre de 2012-----

<b>INGRESOS</b>	-
Servicio prestado	<u>US\$ 644.800</u>
Ingresos Totales	<u>US\$ 644.800</u>
<b>GASTOS OPERATIVOS</b>	
Salarios y Jornales	US\$ 25.437
Gastos de oficina	2.229
Servicios de apoyo	7.551
Desarrollo profesional	9.240
Honorarios profesionales	20.331
Viajes	2.190
Honorarios de consultoría	57.570
Gastos por salario	2.246
Depreciación y amortización	276.056
Gastos operativos totales	<u>402.850</u>
UTILIDADES PREVIO AL IMPUESTO A LA RENTA	<u>241.950</u>
Previsión para impuesto a la renta	<u>(25.000)</u>
<b>UTILIDAD NETA</b>	<u><u>US\$ 216.950</u></u>

Consultar las notas que acompañan los estados contables y el dictamen del auditor.

/Pág.4/ ANTEL USA INC. ESTADO de cambios en el capital contable. -----

Para el año fiscal con inicio 1º enero de 2012 y fin 31 de diciembre de 2012.-----

	Capital social		Capital integrado adicional	Reservas	Total
	Acciones	Monto			
Saldo al 1 enero 2012	100	US\$100	US\$1.510.550	(76.917)	US\$1.433.733
Utilidad neta				216.950	216.950
Saldo al 31dic. 2012	100	<u>US\$100</u>	<u>US\$1.510.550</u>	<u>US\$ 140.033</u>	<u>US\$1.650.683</u>

Consultar las notas que acompañan los estados contables y el dictamen del auditor.

/Pág.5/ **ANTEL USA, INC.** Estado de origen y aplicación de fondos. Año fiscal que se inicia el 1º de enero 2012 y finaliza el 31 de diciembre de 2012.-----

Flujo de efectivo proveniente de actividades operativas	
Utilidades netas	US\$ 216.950
Ajustes para reconciliar el resultado contable con el flujo de caja proveniente de operaciones	
Depreciación y Amortización	276.056
Variación en activos y pasivos de operaciones	_____
Disminución (incremento) de cuentas a cobrar	(61.650)
Disminución (incremento) de gastos anticipados	(7.380)
Incremento (disminución) de cuentas a pagar	(259.587)
Incremento (disminución) impuesto a la renta a pagar	<u>25.000</u>
Flujo neto generado por actividades operativas	<u>(189.389)</u>
Flujo generado por actividades de inversión	
Compra de equipos	<u>(263.036)</u>
Flujo neto generado por actividades de inversión	<u>(263.036)</u>
Flujo generado por actividades de financiamiento	=
Flujo neto generado por actividades de financiamiento	=
Disminución neta del flujo de efectivo	(73.647)

Flujo al inicio del período (1 de enero de 2012)	US\$ 583.348
Flujo al cierre del período (31 diciembre 2012)	<u>US\$ 509.701</u>
<u>Información adicional de flujo de efectivo</u>	_____
	US\$

Consultar las notas que acompañan los estados contables y el dictamen del auditor.-  
 -----

/Pág 6,7,8 y 9/ ANTEL USA INC. **NOTAS A LOS ESTADOS CONTABLES** al

31 de diciembre de 2012.-----

**NOTA 1: RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES.**-----

Este resumen de las principales políticas contables de Antel USA, Inc. se presenta para ayudar a una mejor comprensión de la posición financiera y operaciones de la compañía. Los estados contables y notas constituyen una declaración de la dirección de la compañía que es responsable de la integridad y objetividad de los mismos. Estas políticas contables están de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas en los Estados Unidos de América y han sido aplicadas en la preparación de los estados contables. -----

Compañía - Antel USA, Inc. fue constituida el 21 de julio de 2010 de conformidad con la legislación del Estado de Florida. La compañía tiene como cometido proveer servicios de interconexión de datos (IP) desde los Estados Unidos a compañías de telecomunicaciones en América Latina. Esto permite que las empresas operadoras latinoamericanas accedan a las redes de telecomunicaciones en América del Norte y les permite ofrecer servicios de comunicaciones internacionales, en especial datos, a sus clientes en sus respectivos países. -----

Bases contables - La Compañía prepara sus estados contables de conformidad con las normas de auditoría generalmente aceptadas en los Estados Unidos de América. Las bases contables implican la aplicación del principio de lo devengado; en

consecuencia, los ingresos y ganancias son reconocidos en el momento en que son obtenidos y los gastos y pérdidas cuando se producen los mismos.-----

Los estados contables son registrados a costo histórico y en consecuencia no necesariamente representan los valores vigentes. -----

Acreditación de Ingresos - La Compañía acreditará los ingresos según el principio de lo devengado. -----

Impuesto a la renta - La Compañía, con el consentimiento del accionista, ha optado por tributar como una sociedad anónima ordinaria. Una sociedad anónima ordinaria generalmente está sujeta a tributación federal. -----

Equivalentes de efectivo - La Compañía considera que todas las inversiones de alta liquidez en efectivo y equivalentes de efectivo con un vencimiento original de tres meses o menor constituyen equivalentes de efectivo. -----

Efectivo - A los efectos del estado de origen y aplicación de fondos, “efectivo” incluye los montos en caja y los depósitos en instituciones financieras. La Compañía depositará en instituciones financieras los montos que superen el límite de seguros fijado por la FDIC. A juicio de la Compañía estos depósitos no implican un riesgo importante. -----

Bienes y equipo – Depreciación - Los bienes y equipos son expresados a su valor de costo. La depreciación se calcula en forma lineal sobre valores actualizados en base a su vida útil estimada, a saber: --- Muebles y útiles: 5 a 7 años --- Equipos: 5 años Los gastos por renovaciones y mejoras de gran envergadura que prolonguen la vida útil de los bienes y equipos son capitalizados. Los gastos por mantenimiento y reparaciones son llevados a gastos en el momento en que son realizados.-----

Estimaciones realizadas en la preparación de los estados contables. La preparación de los estados contables de conformidad con los principios de auditoría generalmente aceptados en los Estados Unidos de América requiere que la Dirección haga estimaciones y suposiciones que afectan los montos informados de activos, pasivos, y eventuales activos y pasivos a la fecha de los estados contables y los montos reportados de ingresos y gastos durante el período informado. Los resultados reales

podrían diferir respecto de estas estimaciones. -----

**NOTA 2 - FECHA DE REVISION DE LA GESTION**-----

En la preparación de los estados contables, la Compañía ha considerado eventos y transacciones que serían dados a conocer en una fecha futura y antes del 16 de febrero de 2013 inclusive, fecha en que los estados contables estarían listos para su distribución. -----

**NOTA 3 - COMPROMISOS Y GASTOS IMPREVISTOS** -----

La Sociedad Anónima podría tomar parte en diferentes acciones legales habitualmente vinculadas al transcurso normal de sus actividades cuyo efecto global, en opinión de la dirección, no afectaría en forma importante la futura condición financiera de la misma.-----

**NOTA 4 - CONCENTRACIONES Y RIESGO CREDITICIO** -----

Los instrumentos financieros, que potencialmente colocan a la Compañía en concentración de riesgo crediticio, consisten principalmente de efectivo y equivalente de efectivo. El efectivo depositado en una institución financiera por un monto de US\$509.701 al 31 de diciembre de 2012 fue asegurado por un monto de US\$ 250.000 por la U.S Federal Deposit Insurance Corporation. . Al 31 de diciembre de 2012, el efectivo depositado de la Compañía superaba en US\$259.701 el saldo asegurado fijado por la FDIC. A juicio de la Compañía estos depósitos no implican un riesgo importante.-----

La compañía tiene concentraciones de riesgo de crédito como resultado de que las ventas se realizan a un cliente principal. Las ventas al único cliente representan el 100% del total de los ingresos para el año fiscal finalizado el 31 de diciembre de 2012. En el renglón de cuentas a cobrar al 31 de diciembre de 2012 se incluyen las cuentas a cobrar resultantes de las ventas a este cliente.-----

**NOTA 5 – EQUIPOS** -----

Los equipos al 31 de diciembre de 2012 son los siguientes: -----

Equipos	US\$1.379.629
Menos: depreciación acumulada	(275.926)
Total:	<u>US\$1.103.703</u>

La depreciación para el año fiscal finalizado el 31 de diciembre de 2012 fue de aproximadamente US\$275.926. -----

**NOTA 6 CUENTAS A COBRAR**-----

Las cuentas a cobrar al 31 de diciembre de 2012 son las siguientes:

Deudores por ventas:	US\$ 61.650
Previsión para incobrables:	(-0-)
	<u>US\$61.650</u>

Las cuentas a cobrar se registraron al monto que la compañía espera cobrar de los saldos pendientes al cierre del año. Si se considera que alguna de las cuentas a cobrar no podrá cobrarse, directamente se da por perdida y se anota como incobrable. -----

**NOTA 7 - PROVISION PARA IMPUESTO A LA RENTA** -----

La provisión para impuesto a la renta es la expresada a continuación:

Corriente	
Federal	U\$S 19.600
Estatad	<u>US\$ 5.400</u>
Corriente total :	<u>US\$25.000</u>

**NOTA 8 - CONTABILIZACIÓN DE POSICIONES INCIERTAS PARA CÁLCULO DE IMPUESTO A LA RENTA.**

La Compañía ha optado por diferir la aplicación de la Interpretación N° 48 del Consejo de Normas de Contabilidad Financiera (FASB por sus siglas en inglés) con respecto a

la contabilización de posiciones inciertas para cálculo de impuesto a la renta para el año fiscal finalizado el 31 de diciembre de 2012. La Organización evalúa sus posiciones impositivas inciertas utilizando las disposiciones de la Cláusula 5 de las FASB *Contabilidad para Imprevistos*. Por consiguiente se registra una contingencia de pérdida cuando es probable que se haya contraído una responsabilidad a la fecha de los estados financieros y sea posible estimar razonablemente a cuánto asciende la pérdida. El monto registrado está sujeto a juicio de estimación y de administración con respecto al resultado probable de una posición impositiva incierta. El monto que en definitiva experimente una posición individual impositiva incierta o todas las posiciones impositivas inciertas en el total pueden diferir del monto registrado.

-----  
La Traductora Pública que suscribe, en el ejercicio de su cargo en la Administración Nacional de Telecomunicaciones - ANTEL -, declara que el texto precedente es traducción fiel y completa al español del documento adjunto redactado en idioma inglés que le fue enviado en forma electrónica y del que hizo una copia que firma, sella y guarda en los archivos de ANTEL. Montevideo, 29 de abril de 2013.-----  
-----

Madelon Latourrette  
Traductora Pública